

Листок-вкладыш – информация для пациента

Метформин Фармлэнд, 850 мг, таблетки, покрытые пленочной оболочкой Метформин

Перед приемом препарата полностью прочитайте листок-вкладыш, поскольку в нем содержатся важные для вас сведения.

- Сохраните листок-вкладыш. Возможно, вам потребуется прочитать его еще раз.
- Если у вас возникли дополнительные вопросы, обратитесь к лечащему врачу или работнику аптеки.
- Препарат назначен именно вам. Не передавайте его другим людям. Он может навредить им, даже если симптомы их заболевания совпадают с вашими.
- Если у вас возникли какие-либо нежелательные реакции, обратитесь к лечащему врачу или работнику аптеки, или медицинской сестре. Данная рекомендация распространяется на любые возможные нежелательные реакции, в том числе на не перечисленные в разделе 4 листка-вкладыша.

Содержание листка-вкладыша

1. Что из себя представляет препарат Метформин Фармлэнд, и для чего его применяют.
2. О чем следует знать перед приемом препарата Метформин Фармлэнд.
3. Прием препарата Метформин Фармлэнд.
4. Возможные нежелательные реакции.
5. Хранение препарата Метформин Фармлэнд.
6. Содержимое упаковки и прочие сведения.



1. Что из себя представляет препарат Метформин Фармлэнд, и для чего его применяют

Препарат Метформин Фармлэнд содержит метформина гидрохлорид и применяется для лечения сахарного диабета. Метформин относится к группе веществ, называемых бигуанидами.

Инсулин — это гормон, вырабатываемый поджелудочной железой, который позволяет вашему организму поглощать глюкозу (сахар) из крови. Организм использует глюкозу для выработки энергии или накапливает ее для будущих потребностей.

Если у вас сахарный диабет, то это означает, что либо ваша поджелудочная железа производит инсулин в недостаточном количестве, либо ваш организм не может надлежащим образом использовать тот инсулин, который она производит. Это приводит к повышению уровня глюкозы в крови. Препарат Метформин Фармлэнд помогает снижать содержание глюкозы в крови до нормального уровня.

Если вы взрослый человек с избыточной массой тела, то прием препарата Метформин Фармлэнд в течение длительного периода времени также способствует снижению риска осложнений, связанных с сахарным диабетом. Прием препарата Метформин Фармлэнд поддерживает массу тела на одном уровне или приводит к ее умеренному снижению.

Препарат Метформин Фармлэнд применяется для лечения пациентов с сахарным диабетом 2 типа (также называемым «инсулиннезависимым сахарным диабетом»), когда только диеты и физических упражнений недостаточно для надлежащего контроля уровня глюкозы в крови. В частности, препарат применяется у пациентов с избыточной массой тела.

Взрослые пациенты могут принимать только один препарат Метформин Фармлэнд или в комбинации с другими препаратами для лечения сахарного диабета (препараты для приема внутрь или инсулин).

Дети в возрасте 10 лет и старше, а также подростки могут принимать только препарат Метформин Фармлэнд или комбинировать его с инсулином.

Если улучшение не наступило или вы чувствуете ухудшение, необходимо обратиться к

2. О чем следует знать перед приемом препарата Метформин Фармлэнд

Не принимайте препарат Метформин Фармлэнд в следующих случаях:

- если у вас аллергия на метформин или любые другие компоненты данного лекарственного препарата, перечисленные в разделе 6 листка-вкладыша;
- если у вас есть нарушения со стороны печени;
- если у вас снижена функция почек;
- если у вас неконтролируемый сахарный диабет: например, с тяжелой гипергликемией (повышенный уровень глюкозы в крови), тошнотой, рвотой, диареей, быстрой потерей массы тела, лактацидозом (см. ниже «Риск развития лактацидоза») или кетоацидозом. Кетоацидоз — это состояние, при котором в крови накапливаются вещества, называемые «кетоновыми телами», которые могут привести к диабетической коме. К симптомам кетоацидоза относятся боль в животе, учащенное и глубокое дыхание, сонливость и необычный фруктовый запах изо рта;
- если вы потеряли слишком много жидкости (обезвоживание), например, вследствие продолжительной или выраженной диареи, либо если у вас несколько раз подряд была рвота. Обезвоживание может вызывать нарушение функции почек, при котором повышается риск развития лактацидоза (см. ниже «Особые указания и меры предосторожности»);
- если у вас есть тяжелая инфекция, например инфекция легких, дыхательных путей или почек. Тяжелые инфекции могут вызывать нарушение со стороны почек, при которых повышается риск развития лактацидоза (см. ниже «Особые указания и меры предосторожности»);
- если вы принимаете препараты для лечения при острой сердечной недостаточности или недавно перенесли инфаркт миокарда, а также если у вас тяжелые нарушения кровообращения (например, шок) или у вас есть затруднения дыхания. Это может приводить к недостаточному поступлению кислорода в ткани, при котором повышается риск развития лактацидоза (см. ниже «Особые указания и меры предосторожности»);
- если вы злоупотребляете алкоголем.

Если что-либо из вышеперечисленного относится к вам, проконсультируйтесь с лечащим врачом до начала приема данного препарата.

Обязательно проконсультируйтесь с лечащим врачом, если:

- вам необходимо пройти обследование, например рентгенологическое или компьютерную томографию, при котором в кровь вводится контрастное вещество, содержащее йод;
- вам предстоит серьезная операция.

Вы должны прекратить прием препарата Метформин Фармлэнд за некоторое время до и после такого исследования или операции. Ваш врач решит, нужно ли вам какое-либо другое лечение в течение этого периода времени. Для вас важно следовать рекомендациям своего врача.

Особые указания и меры предосторожности

Перед приемом препарата Метформин Фармлэнд проконсультируйтесь с лечащим врачом или работником аптеки, или медицинской сестрой.

Риск развития лактацидоза

Препарат Метформин Фармлэнд может вызывать очень редкую, но очень серьезную нежелательную реакцию, называемую лактацидозом, в особенности если ваши почки не работают должным образом. Риск развития лактацидоза также повышен при плохо контролируемом диабете, при серьезных инфекционных заболеваниях, недоедании или приеме алкоголя, обезвоживании (см. дополнительную информацию ниже) заболеваниях

печени, а также при любых состояниях, при которых часть организма недостаточно снабжается кислородом (например, острые тяжелые сердечно-сосудистые заболевания). Если у вас имеет место любое из вышеперечисленных обстоятельств, следует проконсультироваться с лечащим врачом.

Прекратите прием препарата Метформин Фармлэнд на непродолжительное время при наличии состояний, которые могут быть связаны с обезвоживанием (потеря организмом значительного количества жидкости), таких как сильная рвота, диарея, лихорадка, воздействие высокой температуры или в случае, если вы потребляете меньше жидкости, чем обычно. Обратитесь за консультацией к врачу.

Прекратите прием препарата Метформин Фармлэнд и немедленно обратитесь к врачу или в ближайшее медицинское учреждение при появлении симптомов лактатацидоза, так как это состояние может привести к коме.

К симптомам лактатацидоза относятся:

- рвота;
- боль в животе;
- мышечные судороги (спазмы);
- нарушение общего самочувствия, сопровождающееся сильной усталостью;
- затрудненное дыхание;
- снижение температуры тела и частоты сердечных сокращений.

При лактатацидозе требуется неотложная медицинская помощь в условиях стационара.

Если вам предстоит серьезное хирургическое вмешательство, вы должны прекратить прием препарата Метформин Фармлэнд за некоторое время до и в течение некоторого времени после операции. Ваш врач примет решение, когда вы должны прекратить и возобновить лечение.

Сам по себе препарат Метформин Фармлэнд не вызывает гипогликемию (чрезмерное снижение уровня глюкозы в крови). Однако если вы принимаете препарат Метформин Фармлэнд вместе с другими препаратами для лечения сахарного диабета, которые могут вызывать гипогликемию (например, с производными сульфонилмочевины, инсулином или меглитинидами), существует риск ее возникновения. Если у вас возникнут такие симптомы гипогликемии, как слабость, головокружение, повышенная потливость, учащенное сердцебиение, нарушения зрения или проблемы с концентрацией внимания, необходимо съесть или выпить что-нибудь, содержащее сахар, – как правило, это помогает.

Во время лечения препаратом Метформин Фармлэнд лечащий врач будет проверять функцию ваших почек не реже одного раза в год или чаще в случае, если вы пожилого возраста и/или при ухудшении функции почек.

Другие препараты и препарат Метформин Фармлэнд

Сообщите лечащему врачу или работнику аптеки о том, что вы принимаете, недавно принимали или можете начать принимать какие-либо другие препараты.

Если вам требуется введение в кровь контрастных веществ, которые содержат йод, например, для рентгенологического или томографического обследования, следует прекратить прием препарата Метформин Фармлэнд в течение некоторого времени до обследования и не принимать его в ходе обследования. Ваш врач примет решение, когда вы должны прекратить и возобновить лечение (см. выше «Обязательно проконсультируйтесь с лечащим врачом»).

Возможно, вам требуется чаще контролировать уровень глюкозы в крови и проверять функцию почек, или требуется коррекция дозы препарата Метформин Фармлэнд. Особенно важно сообщить о приеме/применении следующих препаратов:

- препараты, усиливающие образование мочи (диуретики);
- препараты для лечения при боли и воспалении (нестероидные противовоспалительные препараты и ингибиторы циклооксигеназы-2, такие как ибупрофен и целекоксиб);
- некоторые лекарственные препараты, применяемые при повышенном артериальном

УТВЕРЖДЕНО
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
Приказ Министерства здравоохранения
Республики Беларусь

давлении (ингибиторы ангиотензинпревращающего фермента и антагонисты рецепторов ангиотензина II);

- бета-2-адреномиметики, например, сальбутамол или тербуталин (применяются при бронхиальной астме);
- кортикостероиды (применяются при различных заболеваниях, включая тяжелое воспаление кожи или бронхиальную астму);
- лекарственные препараты, под влиянием которых может изменяться концентрация препарата Метформин Фармлэнд в крови, особенно, если у вас снижена функция почек (например, верапамил, рифампицин, циметидин, долутегравир, ранолазин, триметоприм, вандетаниб, изавуконазол, кризотиниб, олапариб);
- другие лекарственные препараты для лечения диабета.

Прием препарата Метформин Фармлэнд с алкоголем

Во время приема препарата Метформин Фармлэнд избегайте чрезмерного употребления алкоголя, поскольку алкоголь может увеличивать риск лактацидоза (см. «Особые указания и меры предосторожности»).

Беременность, грудное вскармливание

Если вы беременны или кормите грудью, думаете, что забеременели, или планируете беременность, перед началом приема препарата проконсультируйтесь с лечащим врачом или работником аптеки.

Во время беременности для лечения сахарного диабета вам необходим инсулин.

Если вы беременны, думаете, что забеременели или планируете беременность, проконсультируйтесь со своим врачом на случай, если потребуется изменить курс лечения или контроль уровня глюкозы в крови.

Прием данного препарата не рекомендуется, если вы кормите ребенка грудью или планируете кормить грудью.

Управление транспортными средствами и работа с механизмами

Сам по себе препарат Метформин Фармлэнд не вызывает гипогликемию (чрезмерное снижение уровня глюкозы в крови). Это означает, что он не влияет на способность управлять транспортными средствами и работать с механизмами.

Однако следует соблюдать особую осторожность, если вы принимаете препарат Метформин Фармлэнд вместе с другими препаратами для лечения сахарного диабета, которые могут вызывать гипогликемию (например, с производными сульфонилмочевины, с инсулином или меглитинидами). К симптомам гипогликемии относятся слабость, головокружение, повышенная потливость, учащенное сердцебиение, нарушения зрения или нарушение концентрации внимания. Если у вас возникают подобные симптомы, воздержитесь от управления транспортными средствами и от работы с механизмами.

Важная информация о некоторых из ингредиентов препарата Метформин Фармлэнд
Препарат Метформин Фармлэнд содержит лактозу (молочный сахар). Если у вас непереносимость некоторых сахаров, обратитесь к лечащему врачу перед приемом данного препарата.

3. Прием препарата Метформин Фармлэнд

Всегда принимайте препарат в полном соответствии с рекомендациями лечащего врача. При появлении сомнений посоветуйтесь с лечащим врачом или работником аптеки.

Прием препарата Метформин Фармлэнд не может заменить пользы от ведения здорового образа жизни. Продолжайте следовать всем указаниям лечащего врача относительно диеты и регулярно выполняйте физические упражнения.

Рекомендуемая доза
Взрослые



У взрослых терапию препаратом Метформин Фармлэнд обычно начинают с одной таблетки дозировкой 500 мг или 850 мг 2-3 раза в сутки. Максимальная суточная доза составляет 3000 мг, разделенная на три приема.

Если у вас снижена функция почек, лечащий врач может назначить более низкую дозу.

Если вы также применяете инсулин, ваш врач даст вам рекомендации о том, как следует принимать препарат Метформин Фармлэнд.

Применение у детей в возрасте 10 лет и старше, а также подростков

У детей в возрасте 10 лет и старше, а также у подростков лечение препаратом Метформин Фармлэнд начинают обычно с одной таблетки дозировкой 500 мг или 850 мг один раз в сутки.

Максимальная суточная доза препарата Метформин Фармлэнд составляет 2000 мг в сутки, разделенная на 2-3 приема. Применение данного препарата у детей в возрасте 10-12 лет рекомендуется только после специального предписания врача, так как данных о применении препарата в этой возрастной группе недостаточно.

Наблюдение

- Ваш лечащий врач будет регулярно проверять уровень глюкозы в крови и подбирать дозу препарата Метформин Фармлэнд в зависимости от уровня глюкозы в крови. Вам следует регулярно посещать своего лечащего врача и консультироваться с ним. Это особенно важно для детей и подростков, а также для пожилых людей.
- Ваш лечащий врач будет проверять не реже одного раза в год функцию ваших почек. Если вы пожилой человек или у вас есть нарушения работы почек, то вам может потребоваться более частое проведение обследования.

Как принимать препарат Метформин Фармлэнд

Таблетки принимают во время или после еды. Данная мера предотвращает развитие нежелательных реакций со стороны пищеварительной системы.

Риска не предназначена для разламывания таблетки.

Не измельчайте и не разжевывайте таблетки. Каждую таблетку следует проглатывать, запивая стаканом воды.

- Если вы принимаете препарат один раз в сутки, принимайте его утром (во время завтрака).
- Если вы принимаете препарат два раза в сутки, принимайте его утром (во время завтрака) и вечером (во время ужина).
- Если вы принимаете препарат три раза в сутки, принимайте его утром (во время завтрака), во время обеда и вечером (во время ужина).

Если по прошествии некоторого времени вам кажется, что действие препарата Метформин Фармлэнд слишком сильное или, напротив, слишком слабое, сообщите об этом лечащему врачу или работнику аптеки.

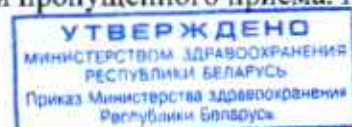
Если вы приняли препарата Метформин Фармлэнд больше, чем следовало

Если вы приняли препарат Метформин Фармлэнд в большем количестве, чем назначено, у вас может развиваться лактацидоз. К симптомам лактацидоза относятся рвота, боль и спазмы мышц в области живота (кишечная колика), общее недомогание, сопровождающееся выраженной усталостью, затрудненное дыхание, а также могут наблюдаться снижение температуры тела и частоты сердечных сокращений.

Если вы испытываете какие-либо из перечисленных симптомов, вам следует незамедлительно обратиться к врачу, так как лактацидоз может привести к коме. В таком случае вам следует немедленно прекратить прием препарата Метформин Фармлэнд и немедленно обратиться к своему врачу или в ближайшее медицинское учреждение.

Если вы забыли принять препарат Метформин Фармлэнд

Не принимайте двойную дозу препарата для компенсации пропущенного приема. Примите следующую дозу в обычное время.



Если вы прекратили прием препарата Метформин Фармлэнд

Не прекращайте прием препарата Метформин Фармлэнд без предварительной консультации с лечащим врачом.

При наличии дополнительных вопросов по применению препарата обратитесь к лечащему врачу или работнику аптеки.

4. Возможные нежелательные реакции

Подобно всем лекарственным препаратам, препарат Метформин Фармлэнд может вызывать нежелательные реакции, однако они возникают не у всех.

Важные нежелательные реакции или симптомы, о которых необходимо знать и меры предосторожности при их появлении:

Препарат Метформин Фармлэнд может вызывать очень редкую (наблюдаемое у <1 из 10 000 пациентов), но очень серьезную нежелательную реакцию — лактацидоз (молочнокислый ацидоз (см. раздел «Особые указания и меры предосторожности»). В таком случае необходимо немедленно прекратить прием препарата Метформин Фармлэнд и обратиться к врачу или в ближайшее медицинское учреждение, так как лактацидоз может приводить к коме.

Другие возможные нежелательные реакции

Очень часто (могут возникать более чем у 1 человека из 10)

- нарушения пищеварения, такие, как чувство тошноты (тошнота), плохое самочувствие (рвота), диарея, кишечная колика (боль в животе) и потеря аппетита. Чаще всего эти нежелательные реакции возникают в начале лечения препаратом Метформин Фармлэнд. Для того, чтобы ослабить проявление этих реакций, можно принимать препарат в несколько приемов в течение дня, а также принимать его во время или сразу после еды. Если симптомы не исчезают, следует прекратить прием препарата Метформин Фармлэнд и обратиться к лечащему врачу

Часто (могут возникать не более чем у 1 человека из 10)

- нарушение вкуса;
- снижение или низкий уровень витамина В12 в крови (симптомы могут включать сильную усталость (утомляемость), боль и покраснение языка (глоссит), ощущение покалывания (парестезия) или бледный или желтоватый цвет кожи). Ваш врач может назначить некоторые анализы, чтобы выяснить причину симптомов, поскольку некоторые из них также могут быть вызваны диабетом или другими заболеваниями.

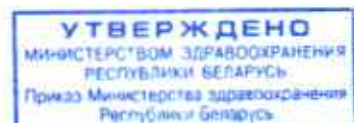
Очень редко (могут возникать не более чем у 1 человека из 10 000)

- лактацидоз. Это очень редкое, но серьезное осложнение, особенно если у вас есть нарушения функции почек. Симптомы лактацидоза неспецифичны (см. раздел «Особые указания и меры предосторожности»);
- нарушение биохимических показателей функции печени или гепатит (воспаление печени, которое может сопровождаться ощущением усталости, потерей аппетита, потерей массы тела, пожелтением кожи и белков глаз, или же без него). Если вы отмечаете у себя указанные симптомы, прекратите прием препарата Метформин Фармлэнд и обратитесь к лечащему врачу;
- кожные реакции, такие, как покраснение кожи (эритема), зуд или зудящая сыпь (крапивница).

Дополнительные нежелательные реакции у детей и подростков

Ограниченные данные, полученные у детей и подростков, свидетельствуют о том, что возникающие у них нежелательные реакции по характеру и тяжести сходны с теми, которые наблюдаются у взрослых.

Сообщение о нежелательных реакциях



Если у вас возникают какие-либо нежелательные реакции, проконсультируйтесь с врачом, работником аптеки или медицинской сестрой. К ним также относятся любые нежелательные реакции, не указанные в листке-вкладыше. Вы также можете сообщить о нежелательных реакциях напрямую (см. ниже). Сообщая о нежелательных реакциях, вы помогаете получить больше сведений о безопасности препарата.

УП «Центр экспертиз и испытаний в здравоохранении»

Адрес: г. Минск, Товарищеский пер., 2а, 220037, Республика Беларусь

Тел: +375 (17) 242 00 29.

5. Хранение препарата Метформин Фармлэнд

Храните препарат в недоступном и невидном для детей месте.

Не применяйте препарат после истечения срока годности, указанного на картонной пачке.

Датой истечения срока годности является последний день данного месяца.

Срок годности — 3 года.

Хранить при температуре не выше 25°C.

Не выбрасывайте препарат в канализацию. Уточните у работника аптеки, как избавиться от препаратов, которые больше не потребуются. Эти меры позволят защитить окружающую среду.

6. Содержимое упаковки и прочие сведения

Препарат Метформин Фармлэнд содержит

Действующим веществом является метформина гидрохлорид.

Каждая таблетка содержит 850 мг метформина гидрохлорида.

Прочими ингредиентами (вспомогательными веществами) являются кальция гидрофосфат дигидрат, крахмал кукурузный, лактоза моногидрат, повидон К 30, желатин, тальк, магния стеарат, кроскармеллоза натрия, оболочка Опадрай II белая 85F18422 (поливиниловый спирт, титана диоксид, макрогол 4000, тальк).

Внешний вид препарата Метформин Фармлэнд и содержимое его упаковки

Таблетки, покрытые пленочной оболочкой.

Таблетки белого или почти белого цвета, продолговатой формы, покрытые пленочной оболочкой, с риской на обеих сторонах. Риски не предназначена для деления на равные дозы.

По 10 таблеток в контурной ячейковой упаковке из фольги алюминиевой и пленки поливинилхлоридной.

3 или 6 контурных ячейковых упаковок вместе с листком-вкладышем во вторичной упаковке.

Держатель регистрационного удостоверения и производитель

Белорусско-голландское совместное предприятие общество с ограниченной ответственностью «ФАРМЛЭНД» (СП ООО «ФАРМЛЭНД»)

Республика Беларусь, 222603, Минская область, г. Несвиж, ул. Ленинская, 124, к. 3

Тел./факс: +375 (17) 373-31-90, тел.: +375 (1770) 5-93-59

Эл. почта: mail@pharmland.by.

За любой информацией о препарате, а также в случаях возникновения претензий следует обращаться к держателю регистрационного удостоверения и производителю.

Листок-вкладыш пересмотрен:

Прочие источники информации

Подробные сведения о данном препарате содержатся на веб-сайте <http://ccc.eacunion.org/>



Союза